

妇女朝覲的特殊规定

﴿ خصوصيات النساء في الحج ﴾

[[中文 - Chinese - صيني]]

穆罕默德·本·刷利哈·艾勒穆南基德

翻译：艾米娜

校正：李清霞

1429 – 2008

islamhouse.com

﴿ خصوصيات النساء في الحج ﴾

[باللغة الصينية]

مؤلف: الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: أمينة

مراجعة: لي تشنغ شياً

2008 – 1429

islamhouse.com



奉普慈特慈的真主之名

一切赞颂全归真主，穆斯林姐妹，祝贺你决定来麦加完成主命的朝觐功课。的确，有很多穆斯林妇女还没有履行朝觐的义务。其原因是：有些人不知道朝觐是主命功课；有些人虽然知道它的主命性，却忽视、怠慢之，直到死亡来临之际，她还没有去朝觐；有些人对朝觐没有一点知识，犯了坏戒的某些事项，有时会导致她的朝觐不成立，她都不知道。祈求真主的援助。

朝觐是真主规定他众仆必须履行的主命功课，是伊斯兰教的第五支柱，是妇女的圣战。因为，使者（求主赐福他，并使他平安）曾对阿伊莎（愿主喜悦她）说：

قول النبي صلى الله عليه وسلم لعائشة رضي الله عنها : "جهادكن الحج" رواه

البخاري

“你们的圣战就是朝觐。”^①

穆斯林姐妹们，下面这些忠言、教法规定是特别送给想去朝觐的姐妹们的礼物。这么做是为了我们能够做一个完美、

^① 《布哈里圣训集》

吉庆、受真主接受的朝觐。一个成功完美的朝觐的回赐就如使者（求主赐福他，并使他平安）所说的那样：

قال النبي صلى الله عليه وسلم " ليس له ثواب إلا الجنة " متفق عليه .

“它的回赐就是天堂。”^①

1-虔诚为主。这是任何一种功课想被真主接受的首要条件，朝觐包括在内。因此必须端正朝觐的目的是虔诚为主。应极力避免沽名钓誉。而它确能使任何功课徒劳无功，也会因此遭受惩罚。

2-谨遵圣行。每项功课都按照使者（求主赐福他，并使他平安）引导的那样去做，才是正确的被主接受的第二个条件。使者（求主赐福他，并使他平安）说：

" من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد " رواه مسلم.

“谁在我们的事务中创造新生异端，那确是被驳斥的。”

②

所以，这要求你通过阅读一些有正确依据的书籍，学习朝觐知识，谨遵使者（求主赐福他，并使他平安）的言行。

① 《布哈里圣训集》、《穆斯林圣训集》

② 《穆斯林圣训集》

3-远离大、小举伴主的行为，杜绝种种犯罪。大举伴主会使人叛离伊斯兰，让所有的功课功亏一篑，同时，也必将因此遭受刑罚。

小举伴主也同样要为此受惩罚，使功课徒劳无功。所犯之罪必定会受到惩罚。

4-无论朝觐与否，都禁止妇女在无监护人陪同的情况下单独外出旅行。因为使者（求主赐福他，并使他平安）说：

“ لا تسافر المرأة إلا مع ذي محرم ” متفق عليه .

“妇女必须在监护人的陪同下才能外出旅行。”^①

“监护人”指：丈夫及所有因血亲或姻亲或乳亲而禁止婚配的男子。有监护人陪同是妇女朝觐的条件之一。如果没有监护人陪同，朝觐对她而言就不再是主命功课。

5-受戒的妇女可以随意着装，无论是黑色还是其它的颜色都可以。禁止露出脸，穿奢侈、显耀的服饰，如窄小、稀薄、短小、有破洞的服饰。特别提出注意的是：不要穿男性化或是异教徒的服饰。

至于妇女们普遍认为戒衣有其特定的颜色：如绿色、白

^① 《布哈里圣训集》、《穆斯林圣训集》

色等等都是没有任何立法依据的，那只是新生的异端。

6-禁止受戒后的妇女使用任何香料、香水等。禁止往衣服或身上喷香。

7-禁止受戒后的妇女用任何方式清除身体或头部的任何毛发，如剪指甲等。

8-禁止受戒的妇女戴尼嘎布面纱、面罩、手套。因为，使者（求真主赐福他，并使他平安）说：

“ لا تتقب المرأة ولا تلبس القفازين ” رواه البخاري

“受戒的妇女不要戴尼嘎布面纱和手套。”^①

9-受戒的妇女注意不要在外男子面前显露脸、手。由于戴尼嘎布面纱和手套属坏戒的事项，所以可以用除此之外的任何物（如：衣服、头巾等）遮住脸和手。信士之母阿伊莎（愿真主喜悦她）说：

قالت أم المؤمنين عائشة رضي الله عنها : " كان الركبان يمرون بنا ونحن مع رسول الله

صلى الله عليه وسلم محرمات ، فإذا حاذونا سدلت إحدانا جلبابها من رأسها على وجهها ، فإذا

جاوزونا كشفناه " رواه أبو داود

“我们和使者（求真主赐福他，并使他平安）一起受了

^① 《布哈里圣训集》

戒，当有人群临近我们时，我们就用长袍从头遮住脸。他们过去后，我们再露出脸。”^① 艾尔巴尼在题为“穆斯林妇女的头巾”中核实了这是段优秀的圣训。

10-有些妇女受戒后戴上帽子或类似帽檐的东西试图不让使盖头或长袍贴着脸，这是没有任何依据的，遮脸的纱巾贴到脸是没有任何关系的。

11-受戒的妇女可以穿衣服、裤子、袜子，戴手镯、戒指、手表等。但条件是她无论是否在朝觐期间都必须在外男子面前遮掩这些饰物。

12-有些妇女在经过戒关想做正朝或副朝时，正好来了例假，她们就不受戒了，认为必须有大净才能受戒。因此，超过戒关时，她们还没有受戒。这是很明显的错误，例假并不影响受戒。经期的妇女可以受戒，除游转天房外，她做所有朝觐者做的一切功课。等她完全洁净后再转天房。如果在过戒关时没有受戒，那她必须返回戒关受戒；如果无法回戒关受戒，那她就必须要为她放弃的一件当然的功课而交罚赎。

13-如果妇女受戒时害怕不能完美做到朝觐的仪式时，她

^① 《艾布达吾德圣训集》

可以在受戒时附加一句祈祷词：

“إن حبسني حابس فمحلي حيث حبستني”

“我开戒的地方就是 I 受阻的地方。”如果发生意外，使她无法完成朝觐之际，她可以就地开戒，其朝觐仍然有效。

14- 了解朝觐的内容：

1) 饮水日（伊历十二月八号）：洗大净、受戒、念应召词

ليك اللهم ليك، ليك لا شريك لك ليك، إن الحمد والنعمة لك والملك، لا شريك

لك .

“主啊！我应您的召唤而来；主啊！我们来了，您是独一无二偶的，我们应您的召唤而来，一切赞颂、恩典和国权都属于您，您是独一无二偶，绝无匹敌。”

2) 出发去米娜山。在那儿礼晌礼、晡礼、昏礼、霄礼和晨礼，四拜短礼成两拜，但不并礼。

3) 阿拉法特日（伊历十二月九号）太阳东升后，出发去阿拉法特。在晌礼的时间内提前并礼、短礼晌礼和晡礼，然后在那儿纪念真主，祈祷直到太阳下山（即昏礼时分）。

4) 九号的太阳下山后，离开阿拉法特，去穆兹代里法。在那儿举意退后短礼、并礼昏礼和霄礼。并在那儿休息，直

到第二天的晨礼，晨礼后多多地赞颂真主，祈祷直到天大亮。

5) 十号早晨的太阳出升前从穆兹代里法向米娜出发，到米娜后要履行下列功课：

a) 以七颗石子打阿格白石柱，每打一颗石子念“真主至大 (الله أكبر)”

b) 太阳完全升起后宰牲。

c) 从头上每个位置上剪短头发（即整个头部），长度是一个指端那么长，大概是两厘米。

d) 到麦加游转天房，奔走绥法和麦尔卧两山。如果是享受朝或是单朝、连朝者在谒见环游时没有奔走两山者，此时必须完成奔走的仪式。

6) 十一、十二号急于下山者或是十三号不急于下山者可以在日偏西后（即晌礼拜的时间）打石，晚上要夜住米娜山。

7) 如果，她想返回家乡，就去天房做辞朝，这样完成了朝觐的全部功课。

15-妇女不要大声念应召词，只要低声的让自己和身边的妇女听到就行了。这样做是为了避免灾难的发生，谨防外男子听到她的声音，而引起他们的注意力。应召词则是从朝觐

受戒后就开始念，直到宰牲节（伊历十号）打阿格白石柱（大石柱）。

16-如果在游转天房后，奔走前来了例假，她可以继续完成剩余的朝觐仪式。即便是在例假期间也可以奔走绥法和麦尔卧两山，因为这项仪式不需要大、小净。

17-为了完美的履行朝觐功课，在不影响身体健康的前提下，允许妇女使用推迟例假的药物。

18-在整个朝觐过程中，妇女都应避免与男子混杂拥挤，尤其是游转天房，黑石、也门角，两山之间的奔走和打石之际。应该选择不拥挤的时候去完成这些功课。信士之母阿伊莎（愿主喜悦她）曾一个人单独在男子后面游转天房。如果拥挤，不亲吻黑石，也不摸也门角。

19-游转天房时不要求妇女疾行，两山间的奔走时也不要求她小跑。疾行指在游转天房中快步行走。小跑指在奔走期间每次经过两绿灯间慢跑。这些对男子而言则是圣行。

20-谨防那些写有异端祈祷词的书籍、小册子。这些书中对游转天房和奔走的每一圈都有特定的祈祷词，这是没有任何《古兰经文》和《圣训》依据的。人们可以在游转天房和

奔走期间为今后两世作祈祷，当然，如果是使者（求真主赐福他，并祝他平安）曾经做过的祈祷则是最好的。

21-经期的妇女可以读各种有正确传述的祈祷词的书藉，即便是《古兰经》文也是允许的。她还可以在不触摸《古兰经》的情况下，诵念《古兰经》。

22-注意不要显露身体的任何部位，尤其是在外男子在的情况下。如公众洗小净处，有些妇女不考虑是否有男子在附近，在洗小净中暴露不允许暴露的脸、两肘、两腿，甚至有时儿会把头巾去掉，露出头发和脖子，这都是被禁止的，是不允许的。这些都可能导致她和那些男子犯罪。

23-允许妇女晨礼前就从穆兹台里法出发。使者（求真主赐福他，并使他平安）确曾允许羸弱的妇女在后半夜月亮落山后离开穆兹台里法，去米娜山。赶在拥挤前就完成打石的功课。《布哈里圣训集》《穆斯林圣训集》辑录：**据阿伊莎（愿主喜悦她）传述**

أن سودة رضي الله عنها استأذنت النبي صلى الله عليه وسلم ليلة جمع - أي مزدلفة - أن تدفع قبل حطمة الناس، وكانت امرأة ثبطة - أي ثقيلة - فأذن لها

“绍黛（愿主喜悦她）在穆兹台里法夜请求主的使者（求

主赐福他，并使他平安）允许她在人们拥挤前先出发——她是个身体肥胖的人。”^①

24-如果打石处很拥挤，她的监护人在看到这种情况时，可以把打石推迟到夜间。因为，妇女在拥挤的情况下同监护人去打石是非常危险的，故可以推迟到人少，不拥挤时，这对她们来说是无妨的。

晒肉日的三天（伊历 11、12、13 号）也是一样的，可以把打石推迟到晡礼后，众所周知，这个时候不是很拥挤，如果此时还很拥挤，还可以推迟到夜间，这都是允许的。

25-严重警示：

在还没有完全开戒时，绝对不允许她丈夫与她过度的亲密或是房事。完全开戒要做到以下三点：

i-以七颗石子打大阿格白石柱。

ii-从头部各个方面（即整个头部）剪短头发，大概是一个指端，约两厘米长。

iii-正朝的游转天房。

做了这三件事就算是完全开戒了，可以做任何因受戒而

^① 《布哈里圣训集》、《穆斯林圣训集》

被禁止的事项，即便是房事。如果，只做了其中的任何两件，除同房外任何受戒禁止的事都可以做。

26-绝对不允许在有外男人在场的情况下，露出头发。有些妇女在麦尔卧剪发开戒时，也不顾及是否有外男子在，就露出头发开戒。而头发对外男子来说是羞体。

27-注意不要在外男子面前睡觉。

如我们所见的那样很多遮盖严实的妇女和她们的亲属朝觐，没有帐篷，也没有任何遮挡物，就在大路上，人行道边、大桥下睡觉，在黑法清真寺与男子混杂一起，或是在非血亲的男子附近睡觉…这些都是被禁止与制止的。

28-经期的妇女和产妇不做辞朝，这是伊斯兰法律对妇女的宽容和怜恤。即便经期妇女没做辞朝也允许她与家人返回家乡。

穆斯林姐妹们感赞真主吧！感谢他对你们的仁慈，使你们容易。

真主至知！